

Una vez más el proyecto *Ágora, el debate peninsular* reunió en Extremadura a importantes personalidades de España y Portugal para debatir sobre cuestiones de actualidad social, cultural o económica de la península. Esta segunda edición, celebrada durante la semana del 5 al 10 de noviembre de 2001 en Badajoz con el patrocinio inestimable de las cajas de ahorro de Extremadura y Badajoz y organizada por la Junta de Extremadura a través del Gabinete de Iniciativas Transfronterizas, ha permanecido fiel a su formato original con una parte más formativa *Ágora Academia*, un apartado más lúdico *Ágora Escena* y una tercera sección reservada a la polémica *Ágora Palestra*. Dirigido nuevamente por el profesor Raúl Morodo, ex-embajador de España en Lisboa, *Ágora* ha contado en esta ocasión con un programa igual de ambicioso y sugerente que la edición del año anterior en Cáceres. La inauguración corrió a cargo, entre otras personalidades, del Embajador de Portugal en Madrid y del Presidente de la Junta de Extremadura.

El proyecto se inició la mañana del 5 de noviembre con un acto de inauguración en el que estuvieron presentes, entre otras personalidades, el embajador de Portugal en Madrid y el Presidente de la Junta de Extremadura. El primero de los cursos de *Ágora Academia* denominado *JUEGO DE ESPEJOS. Visiones de España y Portugal desde los medios de comunicación social* se celebró los días 5 y 6 de noviembre. Estas jornadas, dirigi-

---

das por Mário Bettencourt, director del *Diário de Notícias*, y Miguel Ángel Aguilar, actual Secretario General de la Sección Española de la Asociación de Periodistas Europeos, congregaron a periodistas, profesores y directores de medios de comunicación para debatir sobre los flujos informativos entre Portugal y España, el *perfil noticioso* de ambos países, las diferencias en la estructura y hábitos de consumo, el periodismo regional, los aspectos empresariales del periodismo o el control de la información, y sirvieron para poner de manifiesto que el interés de los medios portugueses por España es bastante superior al que muestran los españoles por lo que ocurre en Portugal, si bien en Extremadura no se cumple esta tendencia ya que la prensa regional recoge numerosas noticias del país vecino. El encuentro contó con la colaboración especial de grandes conocedores del mundo portugués, como Diego Carcedo y Luis Carandell, que junto con otros colegas españoles y portugueses abordaron en profundidad la situación de los medios de comunicación social en ambos países.

Historiadores y profesores universitarios de distintas disciplinas se dieron cita los días 6 y 7, para analizar, en el segundo curso de *Ágora Academia* denominado *LA MIRADA DEL OTRO. Percepciones luso-españolas desde la historia*, la evolución de los juicios históricos socializados de Portugal sobre España y de España sobre Portugal. El análisis se centró en dos momentos representativos del último siglo: el de los patriotismos nacionalistas de los años 40 y el de los cosmopolitismos europeístas de los 90. Los profesores e historiadores Hipólito de la Torre y António José Telo fueron los encargados de definir el contenido del curso y seleccionar a los ponentes de los dos lados de la frontera.

La experiencia que nos propusieron contenía un primer viaje por las aulas franquistas y salazaristas, en el que nos encontramos con manuales de estudio profundamente nacionalistas que transmitían una imagen confusa de la historia portuguesa en España y fomentaban la desconfianza hacia lo español en el país luso. La segunda parte del curso se centró en la historiografía más reciente y afortunadamente ofreció un panorama más esperanzador propiciado por la confluencia de los intereses de España y Portugal en el seno de la Unión Europea y caracterizado por el

---

acercamiento de los dos países ibéricos y el conocimiento mutuo de las dos culturas.

El tercer curso, quizás el que abordó un asunto más polémico, se desarrolló los días 7 y 8, con el título: *¿INVASIÓN O COMPETENCIA? Relaciones económicas entre España y Portugal*. El título hace referencia al recelo que ha despertado en algunos sectores de opinión portugueses el aumento de intercambios comerciales entre los dos países y la creación de grandes empresas mixtas. Las jornadas, codirigidas por el Instituto Español de Comercio Exterior y la entidad homóloga portuguesa, ICEP, congregó a conferenciantes venidos de grandes y pequeñas empresas que desarrollan su actividad en el ámbito del país vecino. Durante el curso se apeló a una mayor integración de los mercados españoles y portugueses como posible solución para paliar los efectos negativos que para España y Portugal puede traer la globalización al provocar, en las empresas transnacionales, un traslado hacia otros países de los centros de decisión empresariales.

*Ágora Palestra*, espacio reservado a la discusión y la representación de las diferencias, abordó en esta ocasión un tema candente y de continua actualidad: la presencia generalizada de médicos y enfermeros españoles en Portugal. Durante la mañana del sábado 10 de noviembre, el Presidente de la Orden de Médicos portuguesa, un representante de estudiantes de medicina de Portugal, un médico español que ejerce en el país vecino, un gestor de un hospital portugués y un representante sindical sensibilizado con las dificultades que los profesionales españoles se encuentran al llegar a su lugar de trabajo ofrecieron su particular visión de la situación lo que dio lugar a que los asistentes abandonaran la sala con la sensación de conocer todos los aspectos de la cuestión o, al menos, todas las interpretaciones posibles.

Y, de forma paralela a los cursos de *Ágora Academia* y a *Ágora Palestra*, a lo largo de la semana se desarrollaron multitud de eventos culturales y artísticos englobados en el apartado *Ágora Escena*, que convirtieron a la vieja ciudad fronteriza en la capital indiscutible del arte y la cultura portuguesa. Exposiciones, teatro, una muestra de cine, la semana del libro portugués, actuaciones musicales de fusión hispano-portuguesa y la actuación del grupo musical portugués MADREDEUS en el teatro López de Ayala.

---

Estos son, en líneas generales, los temas abordados en esta crónica que pretende reflejar no sólo el contenido de los distintos apartados, sino también el ambiente vivido durante la celebración de los mismos. Confiamos en que la Crónica de Agora 2001 sirva para ampliar el ámbito de difusión del proyecto *Ágora* y añadir nuevos destinatarios a este foro, concebido como espacio para el diálogo y el entendimiento mutuo entre españoles y portugueses.

GABINETE DE INICIATIVAS TRANSFRONTERIZAS  
JUNTA DE EXTREMADURA  
**Presidencia**